

Commentary

Economic Growth: -

The growth rate of gross domestic product increased from 10.2 % in the year 2007 to 6.0 % in the year 2008.

Inflation Rate: -

The inflation rate decreased from 19.2% by the end of September 2008 to 14.9 % by the end of December 2008.

Exchange Rate: -

Since Jan.2008 the valuation of the Sudanese currency has been change from the U.S dollar to the Euro, where the average exchange rate of the Sudanese Pound against the Euro appreciated from 3.228 Pounds by the end of September 2008 to 3.2059 Pounds by the end of June 2008.

General Budget: -

The total revenue increased from SDG 15,075 millions in the year 2006 to SDG 17,971 millions in the year 2007 i.e. an increase of 19.0%. Also, the expenditure increased from SDG 17,976 millions in the year 2006 to SDG 20,971 millions in the year 2007 i.e. an increase of 16.7%. The total deficit, which was amounted to SDG 2,509 millions, was financed by SDG 1,732 millions and SDG 777 millions from the internal and external sources.

Balance of Payments:

The current account recorded a deficit of US\$ 1889.46 million during the fourth quarter of 2008 compared with a deficit of US\$129.79 million during the third quarter of 2008 and a deficit of US\$ 670.95 million in the corresponding quarter of 2007.

The trade balance registered a deficit of US\$609.38 million during the fourth quarter of 2008 compared with a surplus of US\$ 916.32 million in the third quarter of 2008, and a surplus of US\$ 623.11 million in the corresponding quarter of 2007.

The services income and transfers account deficit increased from US\$ 1046.12 in the third quarter of 2008 to a deficit of US\$ 1280.08 million in the fourth quarter of 2008 compared with a deficit of US\$ 1,294.06.1million in the corresponding quarter of 2007.

المخلص الاقتصادي

النمو الاقتصادي: -

ارتفع معدل النمو الحقيقي للناتج المحلي الإجمالي من 10.2% في عام 2007 إلى 6.0% في عام 2008

التضخم: -

انخفض معدل التضخم من 19.2% بنهاية سبتمبر 2008 إلى 14.9% بنهاية ديسمبر 2008 .

سعر الصرف: -

منذ يناير 2008 تم التحول في عملة تقييم الجنية السوداني من الدولار الأمريكي إلى اليورو. حيث انخفض متوسط سعر صرف الجنيه السوداني مقابل اليورو ليلبلغ 3.0968 جنيه بنهاية ديسمبر 2008 مقارنة ب 3.2280 جنيه بنهاية سبتمبر 2008.

الموازنة العامة: -

ارتفع إجمالي الإيرادات العامة الذاتية الفعلية من 15,075 مليون جنيه في عام 2006 إلى 17,971 مليون جنيه في عام 2007 بمعدل 19.0% كذلك ارتفعت المصروفات العامة الفعلية من 17,976 مليون جنيه في عام 2006 إلى 20,971 مليون جنيه في عام 2007 بنسبة 16.7%. تم تمويل العجز الكلي في عام 2007 البالغ 2,509 مليون جنيه بمبلغ 1,732 مليون جنيه من المصادر الداخلية و 777 مليون جنيه من المصادر الخارجية.

ميزان المدفوعات: -

سجل الحساب الجاري في الربع الرابع من عام 2008 عجزاً قدره 1889.46 مليون دولار مقارنةً بعجز قدره 129.79 مليون دولار في الربع الثالث من عام 2008 وعجز قدره 670.95 مليون دولار في الربع المقابل من عام 2007.

سجل الميزان التجاري في الربع الرابع من العام 2008 عجزاً قدره 609.38 مليون دولار مقارنةً بفائض قدره 916.32 مليون دولار في الربع الثالث من عام 2008 ، وفائض قدره 623.11 مليون دولار في الربع المقابل من عام 2007.

ارتفع العجز في صافي حساب الخدمات والدخل والتحويلات من 1046.12 مليون دولار في الربع الثالث من عام 2008 إلى 1280.08 مليون دولار في الربع الرابع من عام 2008 مقارنةً بعجز قدره 1294.06 مليون دولار في الربع المقابل من عام 2007.

The capital and financial account showed an inflow of US\$955.59 million in the fourth quarter of 2008 compared with inflow of US\$118.13 million in the third quarter of 2008 and US\$ 458.5225 million in the corresponding quarter of 2007, including direct investment (net) of US\$ 681.08 million, portfolio investment (net) outflow of US\$9.27million and other investment (net) inflows of US\$ 265.24million (including bank of Sudan, the commercial banks and the general government net foreign assets and liabilities). As a result of all these movements, the official foreign reserves decreased by US\$ 667.27million compared with a decrease of US\$ 225.90 million in the third quarter.

Monetary Developments:

Money supply "including quasi-money" increased from SDG 22,492.5 million by the end of the third quarter of 2008 to SDG 22,933.2 million by the end of fourth quarter of the year 2008. i.e. an increase of 2.0 %. Quasi- money decreased from SDG 9,874.7 million by the end of the third quarter of 2008 to SDG 9,295.7 million by the end of fourth quarter of the year 2008, i.e. increase of 5.9%.

Total deposits held by commercial banks increased from SDG 16,178.3 million by the end of the third quarter of 2008 to SDG16,508.4 million by the end of the fourth quarter of the year 2008 i.e. by 2.0 %.

Stock of Credit by the commercial banks in local currency increased from SDG11,907.1 million by the end of the third quarter of 2008 to SDG 12,581.8 million by the end of the fourth quarter of the year2008 . i.e. by 5.7 %.

Murabaha margin average rate and bank participation average rate "Musharaka" amounted to 11.5% and 32.3% respectively by the end of the fourth quarter of 2008 compared to 12.1% and 35.1% by the end of the third quarter of the year2008.

أظهر الحساب المالي والرأسمالي صافي تدفق للداخل قدره 955.59 مليون دولار في الربع الرابع من عام 2008، مقارنةً بصافي تدفق للداخل قدره 118.13 دولار في الربع الثالث من عام 2008، وصافي تدفق للداخل قدره 458.52 مليون دولار في الربع المقابل من عام 2007، مشتملاً على استثمار مباشر (صافي) بمبلغ 681.08 مليون دولار، صافي استثمارات حافظة للداخل بمبلغ 9.27 مليون دولار و صافي تدفق استثمارات أخرى للداخل قدره 265.24 مليون دولار (مشتملة على صافي أصول وخصوم السلطة النقدية والبنوك التجارية والحكومة العامة). نتيجة لهذه التحركات انخفضت الاحتياطات الرسمية من العملات القابلة للتحويل بمبلغ قدره 667.27 مليون دولار مقارنة بانخفاض قدره 225.90 مليون دولار في الربع الثالث ..

التطورات النقدية :-

أرتفع عرض النقود بما في ذلك شبه النقود من 22,492.5 مليون جنيه بنهاية الربع الثالث من عام 2008 إلى 22,933.2 مليون جنيه بنهاية الربع الرابع من عام 2008 بنسبة 2.0 %، أما شبه النقود فقد انخفضت من 9,874.7 مليون جنيه بنهاية الربع الثالث إلى 9,295.7 مليون جنيه بنهاية الربع الرابع من عام 2008 ، بنسبة 5.9 %.

ارتفعت جملة الودائع المصرفية من 16,178.3 مليون جنيه بنهاية الربع الثالث من عام 2008 إلى 16,508.4 مليون جنيه بنهاية الربع الرابع من عام 2008 اى بنسبة 2.0 % .

ارتفع رصيد تمويل البنوك بالعملة المحلية من 11,907.1 مليون جنيه بنهاية الربع الثالث من عام 2008 إلى 12,581.8 مليون جنيه بنهاية الربع الرابع من عام 2008 بنسبة 5.7 %.

بلغ متوسط نسب هوامش المربحات ونسب مساهمة البنك في المشاركات 11.5% و 32.3% على التوالي بنهاية الربع الرابع من عام 2008 مقارنة ب 12.1% و 35.1% على التوالي بنهاية الربع الثالث من عام 2008.